

lo manda nueva 9/9/92

ARCHIVO

Santiago, septiembre 8 de 1992.

REPUBLICA DE CHILE					
PRESIDENCIA					
REGISTRO Y ARCHIVO					
NR. 92/20548					
A: 09 SEP 92					
P.A.A.	<input type="checkbox"/>	R.C.A.	<input type="checkbox"/>	F.W.M.	<input type="checkbox"/>
C.B.E.	<input checked="" type="checkbox"/>	M.L.P.	<input type="checkbox"/>	P.V.S.	<input type="checkbox"/>
M.T.O.	<input type="checkbox"/>	EDEC	<input type="checkbox"/>	J.R.A.	<input type="checkbox"/>
M.Z.C.	<input type="checkbox"/>				

Excelentísimo señor
Presidente de la República
Don Patricio Alywin Azócar
Presente

Estimado señor Presidente :

Con fecha 27 de junio de 1991, fue enviada a usted una carpeta completa con los antecedentes referente al problema que nos aqueja. Sin embargo, hasta antes de ésta fecha existía algo de comunicación con la Ilustre Municipalidad de Providencia, las que ahora se encuentran congeladas y lo que es peor, nos encontramos en una situación bastante más desfavorable, ya que el hecho de denunciar una persecución en contra de nuestra e informar injusticias, respecto a la obtención de ciertos permisos (toldo, luminosos, jardineras) nos han sido negados, aparte de ser fuertemente multados y seguir asediados por los Señores Inspectores.

Señor Presidente, hemos revisado y leído detenidamente todas las respuestas enviadas por la Ilustre Municipalidad de Providencia y ninguna de ellas responde en forma clara y objetiva, cual fue el problema y cual es la solución. Sin embargo, lo que nos parece aún peor, es que las respuestas emitidas por la Intendencia Región Metropolitana, el Senador señor Eduardo Frei Ruiz-Tagle y Diputado señor Gutemberg Martínez no nos aclararon, ni cooperaron, ni orientaron hacia una posible solución, todo lo contrario, nos sentimos más confundidos.

Señor Presidente, estamos dispuestos a dar la lucha hasta las últimas consecuencias, tal cual, lo hiciéramos durante la dictadura y nos entregamos por entero a nuestro país, el cual usted preside y no olvidaremos jamás el slogan "Gana la Gente" y "La Alegría ya Viene".

2.

Deseo remontar su memoria a los años 55 en adelante, cuando mis padres Alberto Celery Zolezzi y Amalia Fernández del Pozo, los agasajaban en la Parcela Rucacel de la Comuna de La Granja, en los tiempos que se fundaba la Falange Nacional y posteriormente, se preparaba la Campaña Presidencial de don Eduardo Frei Moltalva. Quisiéramos con ésto, demostrarle que de alguna forma nos sentimos con el derecho a que se respete la libertad de trabajo e igualdad para todos en forma justa y equitativa. Y lo más importante, la libertad de expresión y opinión sin temor, acusando irregularidades e injusticias que la Ilustre Municipalidad de Providencia comete en contra del comerciante, que bastante indefenso se encuentra.

Desde ya, deseo expresarle que nuestra única fuente de trabajo se encuentra en situación crítica. Nuestro toldo de un costo de 1.200.000.- pesos ha sido demolido por un Decreto Alcaldicio, debiendo cancelar en un plazo próximo la suma de 250.000.- pesos a la Municipalidad y nos ha dado un plazo hasta el 14 del mes en curso, para retirar luminosos y jardineras amenazándonos que vendrán aún más sanciones.

Señor Presidente, solicitamos a usted a la brevedad, una entrevista - reunión con quien usted designe nos pueda asesorar, orientar y solucionar nuestro problema y así poder sentir el verdadero respaldo de nuestro Gobierno.

Muy atentamente se despide de usted,

Hernán Celery Fernández

Luis Celery Fernández

c.c. : Sr. Eduardo Frei Ruiz-Tagle - Senador
Sr. Gutemberg Martínez - Diputado

Lo manda Uuela León
9/9/92

Santiago, septiembre 8 de 1992.

Excelentísimo señor
Presidente de la República
Don Patricio Aylwin Azócar
P r e s e n t e

Estimado señor Presidente :

Con fecha 27 de junio de 1991, fue enviada a usted una carpeta completa con los antecedentes referente al problema que nos aqueja. Sin embargo, hasta antes de ésta fecha existía algo de comunicación con la Ilustre Municipalidad de Providencia, las que ahora se encuentran congeladas y lo que es peor, nos encontramos en una situación bastante más desfavorable, ya que el hecho de denunciar una persecución en contra de nuestra e informar injusticias, respecto a la obtención de ciertos permisos (toldo, luminosos, jardineras) nos han sido negados, aparte de ser fuertemente multados y seguir asediados por los Señores Inspectores.

Señor Presidente, hemos revisado y leído detenidamente todas las respuestas enviadas por la Ilustre Municipalidad de Providencia y ninguna de ellas responde en forma clara y objetiva, cual fue el problema y cual es la solución. Sin embargo, lo que nos parece aún peor, es que las respuestas emitidas por la Intendencia Región Metropolitana, el Senador señor Eduardo Frei Ruiz-Tagle y Diputado señor Gutemberg Martínez no nos aclararon, ni cooperaron, ni orientaron hacia una posible solución, todo lo contrario, nos sentimos más confundidos.

Señor Presidente, estamos dispuestos a dar la lucha hasta las últimas consecuencias, tal cual, lo hiciéramos durante la dictadura y nos entregamos por entero a nuestro país, el cual usted preside y no olvidaremos jamás el slogan "Gana la Gente" y "La Alegría ya Viene".

./

2.

Deseo remontar su memoria a los años 55 en adelante, cuando mis padres Alberto Celery Zolezzi y Amalia Fernández del Pozo, los agasajaban en la Parcela Rucacel de la Comuna de La Granja, en los tiempos que se fundaba la Falange Nacional y posteriormente, se preparaba la Campaña Presidencial de don Eduardo Frei Moltalva. Quisiéramos con ésto, demostrarle que de alguna forma nos sentimos con el derecho a que se respete la libertad de trabajo e igualdad para todos en forma justa y equitativa. Y lo más importante, la libertad de expresión y opinión sin temor, acusando irregularidades e injusticias que la Ilustre Municipalidad de Providencia comete en contra del comerciante, que bastante indefenso se encuentra.

Desde ya, deseo expresarle que nuestra única fuente de trabajo se encuentra en situación crítica. Nuestro toldo de un costo de 1.200.000.- pesos ha sido demolido por un Decreto Alcaldicio, debiendo cancelar en un plazo próximo la suma de 250.000.- pesos a la Municipalidad y nos ha dado un plazo hasta el 14 del mes en curso, para retirar luminosos y jardineras amenazándonos que vendrán aún más sanciones.

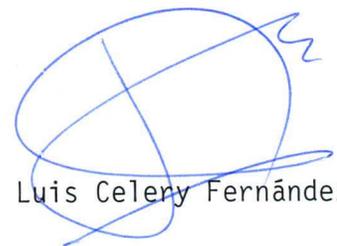
Señor Presidente, solicitamos a usted a la brevedad, una entrevista - reunión con quien usted designe nos pueda asesorar, orientar y solucionar nuestro problema y así poder sentir el verdadero respaldo de nuestro Gobierno.

Muy atentamente se despide de usted,

Hernán Celery Fernández



Luis Celery Fernández



c.c. : Sr. Eduardo Frei Ruiz-Tagle - Senador
Sr. Gutemberg Martínez - Diputado



Ant. 92/20548

CBE. 92/20548

Santiago, 28 de septiembre de 1992

Señores
Hernán y Luis Celery Fernández
José M. Infante 1502
Providencia.-

ARCHIVO

Estimados señores:

Por encargo de S.E. el Presidente de la República, don Patricio Aylwin Azócar, tengo el agrado de acusar recibo de su carta del 8 de septiembre último, en que exponen su situación con la Municipalidad de Providencia, en relación con la Fuente de Soda "La Garza".

La opinión emitida por la citada Municipalidad, enviada a ustedes mediante el Oficio ORD. Nº 1303/112, sigue siendo la misma y, lamentablemente, la Presidencia de la República no puede intervenir en ella, toda vez que ésta se ajuste a derecho.

Saluda atentamente a Ud.

CARLOS BASCUÑAN EDWARDS

Jefe de Gabinete Presidencial

CHC/imr.

c.c.: Archivo Presidencial

```

-----
| Código.CVO          Panel Ingreso De Datos          Fecha 09-SEP-1992
+-----+-----+-----+-----+-----+-----+
| Nip    92/20548__-_- Hora 10:40      Tipodoc  CAR      Caracter  ___
| Numdoc _____      Fechadoc 08-SEP-92      Destinatario PAA
| Firma  Hernán_Celery_y_Luis_Celery_____      Sexo es
| Institución o Fuente de Soda "La Garza"_____
| Dirección José_Miguel_Infante_1502_-__Providencia_____      Región RM__
| Ciudad Santiago_____      País CHI
| Derivada CBE  Fecha 09-SEP-92      Nop _____
|          _____      Necesita Respuesta S
|          _____      Nop Relacionado
| Resumen  ESCRIBIERON_EL_27_DE_JUNIO_1991.INFORMAN_QUE_COMUNICACION_CON_MUN.
|          DE_PROVIDENCIA_ESTA_CONGELADA.SU_SITUACION_ES_DESFAVORABLE,YA_QUE_
|          EXISTE_UNA_PERSECUSION_CONTRA_ELLOS_RESPECTO_A_OBTENCION_PERMISOS.
+-----+-----+-----+-----+-----+-----+
|Next Screen para Realizar Derivaciones Externas
+-----+-----+-----+-----+-----+-----+
Transaction_completed_--_1_records_processed._____
Char Mode: Replace Page 1                               Count: *0

```

ARCHIVO

*En relación a su carta
del - informe a us. fue confidenc*

*En la reunión anterior
se acuerda respecto.*

archivo